

No. 5985 號五十八百三千五第 日七十月正年亥乙緒光 HONGKONG, MONDAY, 29TH FEBRUARY, 1875. 一拜禮 號二十二月二英 港香 [PRICE \$2½ PER MONTH.]

BW, 48, ... 1 cask Wine,
Hongkong, 2nd February, 1875.

The *Times* give the following extracts from two private letters, the first dated Ningpo, 20

[illegible][illegible]

DESTINATION.	VESSEL'S NAME.
LONDON via RUEZ CANAL.	Hector (str.).....
BRISBANE.	Pearl.....
FRANCOISE.	Garm Cook.....
"	Laito.....
"	Harrison.....
"	Rana.....
via YOKOHAMA.	Grand Republic (str.)
GAPORE, BRISBANE, &c.	Singapore (str.)....
BOMBAY AND CIOGONG.	Songhai (str.).....
GOA, SINGAPORE, &c.	Aristone (str.).....
NILAI.	Delia.....
"	Candida.....
"	Corregidor (str.)....
SEACAM AND CIOGONG.	Sewato (str.).....
"	Malesia (str.).....
LANGHAL.	Aroca (str.).....
"	Dismod (str.).....
via SWATOW, &c.	Foochow (str.).....

For Sale.

SAYLE & CO.

AVE received, ex S. S. State of Virginia
and other late arrivals, as under—
KNOX'S BEST BLACK GOSGRAIN
SHIRTS OF all Shades in Plain Colors, for
winter Wear.
Ready-made BALL DRESSES in BLACK,
WHITE, and COLORED TARTAN.
TRENCH FLOWERS AND ORNAMENTS
to the Hair.
Fresh Delivery of KID GLOVES (ones,
and four Buttons).
**BABIES' COLLARS AND CUFFS, in EM-
BEDDED LINED-EDGED LAKE.**
**WOMEN'S SETS, TRIMMED REAL VALEN-
TINES.**
EMBROIDERED BOOK MUSLIN SETS,
EMMEL LAKE.
**CHILD MALTESE BUFFLES and COL-
LETTES.**
PERILLED LINEN COLLARS.
Nice Assortment of BEADED NET and
LACE BUFFLES.
ic New BEADED FIGUR.
BEADED LACE and JET TRIMMINGS,
AND other ORNAMENTS.
BUTTONS for Costumes.
DRESSMAKING with Embroidered Ends, in all
varieties.
Well-Assorted STOCK of WASHING
MATERIALS for LADIES' MORNING
CAPPERS and COSTUMES in NIAGARA
and YOSEMITE STRIPES.
FINELY STRIPED LAWNS.
in New SATIN CHECK PIQUE.
PLAIN CHECKS and BROCADE CAM-
BRIDES.
LINEN FRINGE for TRIMMING. Dittos.
BOYS' and GIRLS' WHITE and COLOR-
ED STRAW HATS, in the Newest Shapes.
Fresh Supply of DAFT LINEN and
HIS UNDERCLOTHING.
CHILDREN'S BROWN HOLLAND
DRESSES, PINAFOROS and DRESSES.
First Delivery of Ready-made LINEN
BATISTE COSTUMES.
LADIES' and CHILDREN'S BOOTS and
SHOES of Dawson's Best Make,
do., do., do.
VICTORIA EXCHANGE,
QUEEN'S ROAD AND STANLEY STREET,
HONGKONG;
AND AT SHANGHAI.
FOR SALE.
SMITH & Co.'s MONOPOLY, China.
Apply to
DREJEN & Co.,
Sole Agents for China and Japan,
144 Hongkong, 25th January, 1876.
FOR SALE.
HENRY RITCHIE'S SUPERIOR PALE
SHERRY.
T. G. LINSTAD.
38 Hongkong, 21st December, 1874.
NOW ON SALE.
IMPERIAL QUARTO.
ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY,
WITH THE
PUNTI AND MANDARIN
PRONUNCIATION.
Anglo-Chinese Dictionary, published
at the Daily Press Office, Hongkong.
This work contains unaltered: "All the new
words which the Chinese have of late years been
compelled to coin to express the numerous ob-
jects introduced by machinery, photography, and
the sciences of modern times." It also contains
all the terms used in the Court and Public pro-
ceedings, and the accounts being carefully marked on
the principle hitherto attained. The typog-
raphy displays the accuracy of an attempt to
reproduce the Chinese and English type correspond-
ence in size of body, thereby offering a vast
amount of space, achieving a clearness not
formerly attained, and dispensing with those
margin and vacant spaces which have
heretofore characterized Chinese publications.
It illustrates the vast scope of the work, the
accuracy of its contents being submitted for consideration.
The Vocabulary contains about 18,000
Chinese characters, and 18,000 English words.
The Chinese Dictionary about 100,000, while
the English Dictionary more than 50,000 English
words, and upwards of 900,000 Chinese charac-
ters. Despite all the grammars and
elementary works at yet published, this
work contains more than five times as
many examples to display the various appli-
cations and equivalents of different words which
are of great meaning. Of these examples
this work contains more than five times as
many as any other Dictionary hitherto pub-
lished.
For practical purposes the arrangement of
the work is so complete that a reference
to the pages enables a person who under-
stands English to communicate effectively
with natives who understand nothing but Chi-
nese, and vice versa. It is equally applica-
ble to all Europeans residing in
China, and to the natives themselves if ac-
quainted sufficiently with which very few in-
stances are where they are perfectly acquainted. To
those who are not acquainted with either it
cannot but be invaluable occasionally.
comprises upwards of two thousand large
pages.
TRUBNER & Co.,
60, PATERNOSTER ROW;
W. H. BELL,

[illegible]

TO BE DESPATCHED
 On or about 2nd prox.
 Quick despatch.
 Quick despatch.
 Quick despatch.
 Quick despatch.
 Quick despatch.
 Quick despatch.
 On 1st prox., at 3 p.m.
 On 24th inst., at noon.
 On 4th prox., at noon.
 On 24th inst., at noon.
 On 17th inst.
 Quick despatch.
 On 24th inst., daylight.
 On or about 23rd inst.
 Quick despatch.
 Quick despatch.
 On or about 23rd inst.
 To-day at 4 p.m.
Is on the Berth.
FOR SHANGHAI.
SWATOW AND AMOY.
 Through Rates for YANGTZE
 RIVERS AND PORTS TO JAPAN.
"FOOHOOW."
 On or about TO-DAY, the 22nd inst., at
 10 o'clock, or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE.
 Agents, 18th February, 1875.
YOKOHAMA AND HIOGO.
 Ship
"SWATOW."
 On or about the 23rd inst.
 or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE.
 Agents, 18th February, 1875.
FOR MANILA.
 Steamer
"CORREGIDOR."
 Will be despatched for the
WEDNESDAY, 24th inst., at
 10 o'clock, or Passage, apply to
DOUGLAS LAPHAM & Co.
 Agents, 18th February, 1875.
FOR BRISBANE, SYDNEY,
D MELBOURNE.
MOORESBAY, COOKTOWN,
AND RAY, BOWEN, AND
ALL B.A.T. to land Mails
and Passengers.
 On and Australian Mail Steam
 Ship
"SINGAPORE"
 will be despatched as above on WEDNESDAY,
 at noon.
 or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
 Agents, 18th February, 1875.
M M TO YOKOHAMA.
 S. N. Co.'s Steamship
"MALACCA"
 will be despatched shortly after the
 next English Mail.
A. McIVER,
 Superintendent.
 S. N. Co.'s Office,
 18th February, 1875. [298]
M M TO SHANGHAI
 through rates for NAGASAKI
 and HIOGO.)
 S. N. Co.'s Steamship
"AYOYA"
 will be despatched about 24 hours
 after the next English Mail.
A. McIVER,
 Superintendent.
 S. N. Co.'s Office,
 18th February, 1875. [299]
TEAMSHIP COMPANY.
DON via SUEZ CANAL.
 Steamship
"HECTOR."
 On or about the 2nd March.
 or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
 Agents, 18th February, 1875.
FOR HIOLO.
 Bark
"DELLA."
 Master, will be despatched
 on or about the 2nd March.
 or Passage, apply to
REMEDIOS & Co.
 Agents, 18th February, 1875.
FOR HAMBURG.
 S. S. Co. Ship
"PERI."
 Master, will leave here and at
 will have quick despatch for
 it, apply to
W. M. FUSTAU & Co.
 Agents, 18th February, 1875.
SAN FRANCISCO.
 Steamship
"MACAULAY."
 Master, will have early despatch
 it, apply to
RUSSELL & Co., Agents.
 Agents, 15th February, 1875.
SAN FRANCISCO.
 American Ship
"GAMB COOK,"
 Master, will leave here for the above
 on or about the 2nd March.
 or Passage, apply to
REMEDIOS & Co.
 Agents, 18th February, 1875.
FOR HAMBURG.
"NORMA."
 Master, will leave here and at Wham-
 on or about the 2nd March.
 or Passage, apply to
W. M. FUSTAU & Co.
 Agents, 18th February, 1875.
SAN FRANCISCO.
 American Ship
"LOITTE."
 Master, will leave here for the above
 on or about the 2nd March.
 or Passage, apply to
REMEDIOS & Co.
 Agents, 18th February, 1875.
FOR MANILA.
 American Ship
"OAKLAND."
 Master, will leave here and at Wham-
 on or about the 2nd March.
 or Passage, apply to
W. M. FUSTAU & Co.
 Agents, 18th February, 1875.
SAN FRANCISCO.
 American Ship
"EBBSON."
 Master, will leave here and at Wham-
 on or about the 2nd March.
 or Passage, apply to
RUSSELL & Co.

[illegible]

NOTIFICATIONS.

All due
Per English,
to-day,
Singapore, on
at 11.30 A.M.

"REMORIN PACKET"
will "AMAZON" will
SATURDAY, the 25th inst.,
United Kingdom via
to France), to Saigon,
Australia, New Zealand,
and Mauritius, Bares

open for the reception
papers, Books, &c.,
instant, after which
of the Money Order
will be granted
instant.
ation will be received
instant.

MITCHELL,
Postmaster General,
January, 1875.

**"ENGLISH STATES
LETTER"**
All Packet "GREAT
with the Mail-
transit; the United
Kingdom.
open for the reception
Books, Newspapers, &c.,
on board the Packet
on, on payment of a
dition to the Postage.
the Postage to all the
cents is compulsory,
nights prepaid will be
needed to Tokookna and
be supercharged by
and addressed to
must be supercharged

MITCHELL,
Postmaster General,
January, 1875.

"ENGLISH PACKET"
Packet "KASERGA" will
with the usual Mails
THURSDAY, the 4th
of the Money Order
will be granted
open until 6 P.M. on
the day.
noted during the night
their reception.
will be received until
until 10 A.M. on the
day.
forwarded unless the
as well as the postage
Letters at this
Newspapers, Books, or
at March.
all addressed to
Brisbane, or to Sin-
on board the Packet
the mode of selling, on pay-
cents each in addition

MITCHELL,
Postmaster General,
January, 1875.

at the rates of postage
Letters addressed to
to places beyond the
as well as the postage
on such chargeable on
Fish Packet via Brin

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

that has occurred the
owed to Denmark, when
will be 28 cents
not optional. Unpaid
an additional charge

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

is general information
addressed to Nor-
via Southampton, in
for each half cent
in advance, or may
be Customs Duties,
subject to an additional

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

British (Australia) having
in Full Office in Lon-
received in their
be Customs Duties,
if necessary to make
to the Public, and to
packets containing
the Revenue are liable,
otherwise forfeited.

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

exists regarding
tickets and samples
herby notified
the privilege of some
the power of the exten-
them is restricted to
Samples of Merchandise, or in execution of
Customs Duties, and
persons private interests
actually patterns on
le.

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

been made under
arriving at Suva from
to be forwarded to
it is hereby notified
which must be paid in
cents addressed to the
warded, will be as fol-
cents per half ounce
each.
including 1 ounce 4 cents,
" 2 " 12 "
" 4 " 12 "
" 6 " 12 "

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

the postage charge-
addressed to France
per quarter ounce
from Hongkong, and
when forwarded by

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

at henceforward
but be paid in advance,
of printed papers or
from Hongkong, and
when forwarded by

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

the following prices:
1 ounce 4 cents
2 " 12 "
4 " 12 "
6 " 12 "
8 " 12 "
10 " 12 "
12 " 12 "
14 " 12 "
16 " 12 "
18 " 12 "
20 " 12 "
22 " 12 "
24 " 12 "
26 " 12 "
28 " 12 "
30 " 12 "
32 " 12 "
34 " 12 "
36 " 12 "
38 " 12 "
40 " 12 "
42 " 12 "
44 " 12 "
46 " 12 "
48 " 12 "
50 " 12 "
52 " 12 "
54 " 12 "
56 " 12 "
58 " 12 "
60 " 12 "
62 " 12 "
64 " 12 "
66 " 12 "
68 " 12 "
70 " 12 "
72 " 12 "
74 " 12 "
76 " 12 "
78 " 12 "
80 " 12 "
82 " 12 "
84 " 12 "
86 " 12 "
88 " 12 "
90 " 12 "
92 " 12 "
94 " 12 "
96 " 12 "
98 " 12 "
100 " 12 "

MITCHELL,
Postmaster General,
Hongkong.

